

## 443512-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες λειτουργίας καλλιτεχνικών εγκαταστάσεων – 62-2026-396-EF Betrieb des Kulturenraums M26

OJ S 122/2026 29/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Regensburg

Email: [vergabestelle@regensburg.de](mailto:vergabestelle@regensburg.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο τοπικής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: 62-2026-396-EF Betrieb des Kulturenraums M26

Περιγραφή: Das M26 ist als Zwischennutzung am Eingangsbereich zur Stadt Regensburg gestartet und etabliert sich seit seiner Versteigerung als dauerhafter Kulturort in der Maximilianstraße 26. Das M26 versteht sich als Raum für Kunst, Kultur und Gesellschaft und als ein sorgetragender Dritter Ort für die Stadtgesellschaft. Gesucht wird ein Betriebskonzept zur Fortführung des Modellprojekts M26 (Verwaltung und Organisation, Community-Management, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit) in Kooperation mit der Gesamtprojektleitung beim Kulturamt für Januar 2027 bis Dezember 2030.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 5eeaec01-b9e4-4e39-9b04-61ba3e3b307e

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 62-2026-396-EF

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cnp): 92320000 Υπηρεσίες λειτουργίας καλλιτεχνικών εγκαταστάσεων

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Regensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 93047

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Χώρα: Γερμανία

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die

Vergabeplattform ([www.vergabe.bayern.de](http://www.vergabe.bayern.de) bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

**Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgn -

**2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

## 5. Παρτίδα

---

**5.1. Παρτίδα: LOT-0000**

Τίτλος: 62-2026-396-EF Betrieb des Kulturrenraums M26

Περιγραφή: Das M26 ist als Zwischennutzung am Eingangsbereich zur Stadt Regensburg gestartet und etabliert sich seit seiner Versteigerung als dauerhafter Kulturort in der Maximilianstraße 26. Das M26 versteht sich als Raum für Kunst, Kultur und Gesellschaft und als ein sorgetragender Dritter Ort für die Stadtgesellschaft. Gesucht wird ein Betriebskonzept zur Fortführung des Modellprojekts M26 (Verwaltung und Organisation, Community-Management, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit) in Kooperation mit der Gesamtprojektleitung beim Kulturstadtrat für Januar 2027 bis Dezember 2030.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 62-2026-396-EF

**5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 92320000 Υπηρεσίες λειτουργίας καλλιτεχνικών εγκαταστάσεων

**5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Πόλη: Regensburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 93047

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Χώρα: Γερμανία

**5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Ημερομηνία έναρξης: 01/01/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/12/2028

**5.1.4. Ανανέωση**

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Die Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre. Die Beauftragung erfolgt sofort nach dem Vergabeverfahren, der voraussichtliche Beginn des Vertrags ist der 01.01.2027. Das Vertragsverhältnis beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2028 (Feste Vertragslaufzeit). Der Vertrag verlängert sich zweimal automatisch um je ein weiteres Jahr,

sofern der Auftraggeber oder der Auftragnehmer nicht spätestens sechs Monate vor Ablauf des jeweiligen Vertragsendes kündigen. Die Vertragslaufzeit endet spätestens am 31.12.2030.

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

##### **Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της αίτησης συμμετοχής

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=299377](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299377) Einreichung von drei

Referenzen: Nachzuweisen sind drei sozio- und/oder kulturelle Referenzprojekte mit lokalem Bezug in einer Verwaltungseinheit über 100.000 Einwohner\*innen. Ein soziales oder

kulturelles Referenzprojekt davon soll durch vergleichbare Portfolios und Auswertungen von Besucherstrukturen und Veranschaulichung des durchgeführten Kulturprogramms

verdeutlichen, dass der Betrieb des Kulturenortes M26 gewährleistet werden kann. Sollte das anbietende Unternehmen im Amtlichen Verzeichnis präqualifiziert sein, gelten alle im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen als mit dem Angebot eingereicht.

Erfüllen diese die geforderten Kriterien inhaltlich nicht, ist eine Nachforderung weiterer, anderer Referenzen nicht möglich. Deshalb wird geraten, im Zweifelsfall die geforderten

Referenzen physisch mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Sollten im Teilnahmeantrag

(Formblatt L 1313) unter der Ziffer 2 keine Angaben gemacht worden sein, wird davon

ausgegangen, dass keine Präqualifizierung vorliegt. Die Referenzen sind auf den beiliegenden Formblättern A08 anzugeben und mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Nimmt der Bieter in

Hinblick auf die Kriterien für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam

für die Auftragsausführung haften; die „Verpflichtungserklärung“ ist abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=299377](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299377) Bearbeitungsteam:

Bei der Projektdurchführung kommt nur qualifiziertes Fachpersonal zum Einsatz. Es sind dafür ausreichende personelle Kapazitäten einzuplanen. Alle Mitarbeiter\*innen des Projektteams

sind verbindlich unter Angabe von Namen, Status, Qualifikation und beruflicher Erfahrung sowie der vorgesehenen Aufgabenschwerpunkte im Rahmen der Bearbeitung zu benennen.

Ein Projektbevollmächtigter ist anzugeben. Der Auftragnehmer sichert zu, dass während der Vertragslaufzeit mit Ausnahme von Krankheit/Arbeitsunfähigkeit oder Ausscheiden aus dem

Arbeitsverhältnis durchgehend dieselben Mitarbeiter\*innen für die zu erbringenden

Dienstleistungen zur Verfügung gestellt werden. Wechsel im Projektteam sind nur nach

vorheriger Zustimmung durch den Auftraggeber möglich. Für die Projektleitung und stellv. Projektleitung ist ein einschlägiger Hochschulabschluss (Bachelor) in den Bereichen Geisteswissenschaften, Kulturwissenschaften, Soziale Arbeit oder Abschlüsse in Bereichen der angewandten Künste erforderlich. Für die Projektleitung ist eine einschlägige Berufserfahrung in den Bereichen Sozial-, Kultur- und Bildungsaufgaben von mindestens fünf Jahren erforderlich. Entsprechende Nachweise sind hierzu bitte in Kopie beizulegen. Die Angaben zum vorgesehenen Fachpersonal sind in den Tabellen der Anlage A 09 (Bearbeitungsteam) zu machen. Nachstehende Positionen sind für das Bearbeitungsteam verbindlich zu benennen: - Projektleitung - stellv. Projektleitung  
Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο  
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=299377](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299377) - Angabe zu Registereintragungen, falls verpflichtend - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

**Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:**

Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν

Ο αγοραστής διατηρεί το δικαίωμα να αναθέσει τη σύμβαση βάσει των αρχικών προσφορών χωρίς περαιτέρω διαπραγματεύσεις

**5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

**Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Ονομασία: siehe Vergabeunterlagen

Περιγραφή: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt. <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299377>

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 40

**Κριτήριο:**

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: siehe Vergabeunterlagen

Περιγραφή: Qualität ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt. <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299377>

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

**5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299377>

**Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:**

Ονομασία: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

#### Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 27/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ώρα

Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

#### Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

#### Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: siehe Vergabeunterlagen

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Νομική μορφή που πρέπει να λάβει η ομάδα προσφερόντων στην οποία ανατίθεται η σύμβαση : Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

### 5.1.15. Τεχνικές

#### Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

#### Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Regensburg  
Αριθμός καταχώρισης: 09-9003625-22  
Ταχυδρομική διεύθυνση: D.-Martin-Luther-Str. 3  
Πόλη: Regensburg  
Ταχυδρομικός κώδικας: 93047  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)  
Χώρα: Γερμανία  
Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabeamt  
Email: [vergabestelle@regensburg.de](mailto:vergabestelle@regensburg.de)  
Τηλέφωνο: +49 9415075629  
Φαξ: +49 9415074629  
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.regensburg.de/>  
Προφίλ αγοραστή: <https://www.vergabe.bayern.de>  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Αγοραστής

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken  
Αριθμός καταχώρισης: 09-0630053-66  
Τμήμα: Nachprüfungsstelle  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Promenade 27  
Πόλη: Ansbach  
Ταχυδρομικός κώδικας: 91522  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)  
Χώρα: Γερμανία  
Πρόσωπο επικοινωνίας: Nachprüfungsstelle  
Email: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)  
Τηλέφωνο: +49 981531277  
Φαξ: +49 981531837  
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Οργανισμός προσφυγής

### 8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: Stadt Regensburg - Vergabeamt  
Αριθμός καταχώρισης: 09-9003625-22.1  
Τμήμα: Vergabeamt  
Ταχυδρομική διεύθυνση: D.-Martin-Luther-Str. 3  
Πόλη: Regensburg  
Ταχυδρομικός κώδικας: 93047  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)  
Χώρα: Γερμανία  
Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabeamt  
Email: [vergabestelle@regensburg.de](mailto:vergabestelle@regensburg.de)



Τηλέφωνο: +49 9415075629

Φαξ: +49 9415074629

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.regensburg.de/>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Πάροχος υπηρεσιών προμηθειών

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

#### 8.1. ORG-0005

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Τηλέφωνο: +49228996100

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 14cb8a1b-ca10-4f86-a600-300002da095c - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 26/06/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 443512-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 122/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 29/06/2026